

## **Mitteilungen aus dem Gemeinderat**

### **Budget 2005**

#### **a) Laufende Rechnung Budget 2005 mit positivem Abschluss und unverändertem Steuerfuss**

Wie in den vorangegangenen Jahren ist die Abschätzung des mutmasslichen Steuereingangs wiederum sehr schwierig. Nach wie vor stehen dem Gemeinderat keine verlässlichen und aussagekräftigen Zahlen von der kantonalen Steuerverwaltung bezüglich des Steuereingangs zur Verfügung. Das EDV-Programm NAPEDUV (spezielles Programm für die steuerlichen Erfassung von natürlichen Personen) ist immer noch nicht im Einsatz. So muss nach wie vor auf Grund älterer Veranlagungszahlen budgetiert werden. Da bis heute noch nicht ersichtlich ist, ob die im Budget 2004 eingesetzten Steuererträge erreicht werden, geht der Gemeinderat davon aus, dass sich für die Steuereingänge 2005 - mit Ausnahme der Quellensteuern - voraussichtlich keine Veränderungen ergeben werden.

Durch das kantonale Entlastungsprogramm wurden die Kantonsbeiträge an die Musikschule halbiert. Die Gemeinden haben beschlossen, die fehlenden Kantonsmittel nicht über höhere Elternbeiträge abzuwälzen, sondern für 2005 durch höhere Gemeindebeiträge auszugleichen. Für die Folgejahre sind die Musikschulen verpflichtet worden, durch nachhaltige Einsparungen die fehlenden Kantonsmittel zu ersetzen, um so die Gemeindebeiträge wieder reduzieren zu können. Diese Entwicklung verbunden mit höheren Schülerzahlen ergibt für die Gemeinde Speicher Mehrkosten von etwa Fr. 80'000.--. Auch die Kostenanteile an die AHV/IV, die Ergänzungsleistungen sowie der Beitrag an die Prämienverbilligung sind angestiegen. Sie verursachen zusammen Fr. 66'000.-- Mehrkosten.

Trotzdem sieht die laufende Rechnung 2005 bei Erträgen von Fr. 18'647'900.-- und Aufwendungen von Fr. 18'613'000.-- einen Ertragsüberschuss von Fr. 34'900.-- vor.

#### **b) Investitionsrechnung Budget 2005 mit Ertragsüberschuss**

Die Investitionsrechnung 2005 sieht Bruttoausgaben von Fr. 1'650'000.-- vor. Die wesentlichen Ausgabenpositionen sind Fr. 300'000.-- für die erste Tranche der Sanierung Zentral-schulhaus, Fr. 120'000.-- für die Sanierung des zweiten Klärbeckens, Fr. 200'000.-- für die Offenlegung des Brandbaches, Fr. 200'000.-- für eine nächste Sanierungstranche Hallenbad sowie Fr. 250'000.-- für eine zusätzliche Wassertransportleitung von St. Gallen nach der Speicherschwendi. Nach Abzug der Subventionen von Fr. 50'000.--, den Bezügen aus Spezialfinanzierungen von Fr. 195'000.-- sowie den Abschreibungen von Fr. 1'469'000.-- verbleibt ein Ertragsüberschuss von Fr. 64'000.--.

#### **c) Ziel**

Im innerkantonalen Vergleich ist die Finanzsituation von Speicher nach wie vor überdurchschnittlich gut. Nicht nur der zweittiefste Steuerfuss (3,7 Einheiten) sondern auch die verhältnismässig tiefe pro Kopf Verschuldung von Fr. 1'613.-- (Kantonales Mittel Fr. 3'411.--) belegen eine nachhaltige Finanzpolitik. Das Verwaltungsvermögen wird weiterhin mit jährlich 10 Prozent abgeschrieben. Nach dem Finanzhaushaltsgesetz wäre ein Abschreibungssatz von 8 Prozent vorgeschrieben.

Diese positive Ausgangslage möchte der Gemeinderat beibehalten und gleichzeitig die anstehenden Investitionen ohne Steuererhöhung und mit einer weiterhin kontinuierlichen Abschreibungspraxis tätigen.

## **d) Abstimmung vom 28. November / Öffentliche Volksversammlung am 08. November 2004**

Über das Budget wird am 28. November 2004 abgestimmt werden. Die Unterlagen werden allen Einwohnerinnen und Einwohnern eine Woche vor der öffentlichen Volksversammlung im Buchensaal zugestellt werden. An der Volksversammlung vom 08. November 2004 (ab 20.00 Uhr) wird Ihnen der Gemeinderat das Budget 2005 erläutern und Ihnen für die Beantwortung von Fragen zur Verfügung stehen. Bereits heute sind Sie herzlich zu diesem Anlass eingeladen!

### **Einbürgerungen**

Der Gemeinderat hat an seiner Sitzung vom 22. September 2004 fünf von der Einbürgerungskommission geprüfte Einbürgerungsgesuche behandelt. Vier Gesuchen wurde entsprochen, ein Gesuch wurde abgelehnt. Folgende Personen wurde das Bürgerrecht der Gemeinde Speicher - unter dem Vorbehalt der Erteilung des Landesrechts durch den Kanton - verliehen:

- Frau Borka Cica,
- Familie Adem und Hedije Shala-Behra,
- Herr Ilias Paraskevopoulos,
- Frau Mirka Jevtic.

### **Überarbeitung des Gemeindeordners**

Es ist beabsichtigt, den Gemeindeordner neu zu überarbeiten, damit wieder auf ein aktuelles Nachschlagewerk zurückgegriffen werden kann. Das Gewerbe und Handwerk, die Landwirtschaft sowie die Vereine, die politische Organisationen, die kirchlichen, gemeinnützigen oder kulturellen Organisationen wurden in letzter Zeit durch die Gemeindekanzlei schriftlich gebeten, zu prüfen, ob ihre Einträge im entsprechenden Register des Ordners noch aktuell sind. Wir bitten aber auch alle neuen Unternehmungen, Vereinigungen etc., die entsprechenden Informationen für einen Eintrag im Gemeindeordner der Gemeindekanzlei (zu handen Frau Nadine Weder; [nadine.weder@speicher.ar.ch](mailto:nadine.weder@speicher.ar.ch)) bis zum 25. Oktober 2004 mitzuteilen. Für Ihre Bemühungen danken wir Ihnen.

### **Nächste Sitzungen**

Die nächsten Sitzungen finden am Mittwoch, 20. Oktober und 10. November 2004 statt. Eingaben und Anträge, die an dieser Sitzung behandelt werden möchten, sind bis spätestens eine Woche vor dem Sitzungstermin der Gemeindekanzlei (z.Hd. des Gemeinderates) einzureichen.

GEMEINDEKANZLEI SPEICHER  
Der Gemeindeschreiber

Stefan Weber